

Automatyczny defibrylator zewnętrzny AED Defibtech Sprzęt treningowy

- **Autonomiczny trener
defibrylatora AED**
- **Treningowy system
akumulatorowy**
- **Wersja półautomatyczna
i w pełni zautomatyzowana**

Podręcznik użytkownika

Oprogramowanie treningowe V3.0

Informacje

Firma Defibtech nie ponosi odpowiedzialności za błędy występujące w niniejszym dokumencie, a także za szkody przypadkowe lub wynikowe związane z dostawą, działaniem oraz użyciem niniejszego materiału.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Nazwiska i dane użyte w przykładach są fikcyjne, chyba że zaznaczono inaczej.

Ograniczona gwarancja

Informacje zawarte w podręczniku użytkownika defibrylatora AED Defibtech nie stanowią jakichkolwiek gwarancji dotyczących defibrylatora AED Defibtech ani jakichkolwiek skojarzonych produktów. „Ograniczona gwarancja” wysyłana wraz z defibrylatorami AED Defibtech stanowi jedyną i wyłączną gwarancję udzielaną przez firmę Defibtech L.L.C. na te produkty.

Prawa autorskie

Copyright 2009 Defibtech, L.L.C.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się reprodukcji i przesyłania jakiegokolwiek fragmentu niniejszej dokumentacji w jakiegokolwiek postaci i jakąkolwiek metodą, bez jasno wyrażonej na piśmie zgody firmy Defibtech L.L.C.

Spis treści

1 Wprowadzenie do produktów treningowych defibrylatorów AED Defibtech.....	1
2 Podzespoły i przygotowanie sprzętu treningowego.....	2
2.1 Wspólne podzespoły	2
2.1.1 Akumulator treningowy serii DBP-RCX	2
2.1.2 Pilot zdalnego sterowania serii DTR-4XX.....	2
2.1.3 Elektrody treningowe	2
2.2 Autonomiczny trenażer defibrylatora AED	3
2.3 Treningowy system akumulatorowy	3
2.3.1 Konfiguracja defibrylatora AED serii Defibtech DDU-100 w charakterze trenażera	3
3 Scenariusze treningowe	5
3.1 Tryby pracy defibrylatora AED (półautomatyczny i w pełni zautomatyzowany)	5
3.2 Konfiguracja trybu pracy defibrylatora AED (półautomatyczny i w pełni zautomatyzowany).....	5
3.3 Dostępne scenariusze	6
3.4 Domyślny scenariusz treningowy	7
3.5 Programowanie scenariusza domyślnego.....	7
3.5.1 Programowanie scenariusza domyślnego bez pilota zdalnego sterowania	7
3.5.2 Programowanie scenariusza domyślnego przy pomocy pilota zdalnego sterowania	7
4 Polecenia pilota zdalnego sterowania	9
5 Używanie pilota zdalnego sterowania z wieloma defibrylatorami AED.....	10
5.1 Przypisywanie unikatowych nazw do defibrylatorów AED ...	10
5.2 Usuwanie unikatowych nazw z defibrylatorów AED.....	10
6 Informacja dla klientów w Unii Europejskiej	11
7 Informacje kontaktowe	12

1 Wprowadzenie do produktów treningowych defibrylatorów AED Defibtech

Firma Defibtech oferuje dwie opcje sprzętowe do treningu w zakresie użycia automatycznych defibrylatorów zewnętrznych (AED):

„Autonomiczny trener defibrylatora AED” jest dedykowanym pakietem szkoleniowym automatycznego defibrylatora zewnętrznego (AED), o wyglądzie podobnym do w pełni funkcjonalnego defibrylatora Defibtech, lecz posiadającym jaskrawoczerwoną obudowę, która wyróżnia go jako urządzenie treningowe. Nie można go używać do wykonywania defibrylacji u pacjentów. Autonomiczny trener defibrylatora AED dostarczany jest wraz z pilotem zdalnego sterowania, co pozwala instruktorowi na kontrolowanie ćwiczeń szkoleniowych i funkcji defibrylatora AED na odległość.

„Treningowy system akumulatorowy” jest akumulatorem treningowym wielokrotnego ładowania wraz z oprogramowaniem treningowym (dostarczonym na małej karcie pamięci), który umożliwia przekształcenie w pełni funkcjonalnego defibrylatora AED serii Defibtech DDU-100 w urządzenie treningowe. Pilot zdalnego sterowania jest w tym pakiecie funkcją opcjonalną.

Podczas treningu szczegóły dotyczące funkcji tych dwóch opcji sprzętowych są identyczne. Omówienie tych szczegółów rozpoczyna się w rozdziale 3.

2 Podzespoły i przygotowanie sprzętu treningowego

Uwaga: Poniższy rozdział 2.1 dotyczy zarówno autonomicznego trenera defibrylatora AED, jak i treningowego systemu akumulatorowego. Po przeczytaniu tego rozdziału prosimy zapoznać się z rozdziałem 2.2 albo 2.3, zależnie od konkretnego sprzętu treningowego.

2.1 Wspólne podzespoły

2.1.1 Akumulator treningowy serii DBP-RCX

Treningowy akumulator wielokrotnego ładowania serii DBP-RCX stanowi podzespół zarówno autonomicznego trenera defibrylatora AED, jak i treningowego systemu akumulatorowego.

Akumulator treningowy należy naładować przed użyciem przy pomocy dostarczonej ładowarki do akumulatorów (seria DTR-2XX). Całkowite naładowanie akumulatora trwa od 12 do 14 godzin.

Uwaga: Aby zapewnić możliwie najdłuższy okres użytkowania akumulatora, należy unikać nadmiernego ładowania - przy zachowaniu prawidłowych procedur ładowania żywotność akumulatora powinna wynosić około 200 cykli ładowania/rozładowania.

Akumulator treningowy nie wymaga baterii 9V.

Uwaga: W przypadku zainstalowania akumulatora treningowego w defibrylatorze AED lub trenerze defibrylatora AED wraz z baterią 9V, lampka wskaźnikowa ASI w prawym górnym narożniku defibrylatora AED będzie migać kolorem czerwonym i emitowany będzie sygnał akustyczny, ostrzegając użytkownika, że defibrylator AED nie może działać jako defibrylator ratunkowy.

2.1.2 Pilot zdalnego sterowania serii DTR-4XX

Pilot zdalnego sterowania serii DTR-4XX jest dostarczany w zestawie z autonomicznym trenerem defibrylatora AED i stanowi podzespół opcjonalny w treningowym systemie akumulatorowym.

W przypadku obydwu opcji sprzętowych używanie pilota zdalnego sterowania podczas ćwiczeń treningowych jest opcjonalne.

Pilot zdalnego sterowania wymaga dwóch baterii typu AAA. Baterie należy umieścić w komorze baterii w tylnej części pilota zdalnego sterowania. Nie jest wymagana żadna konfiguracja pilota zdalnego sterowania.

2.1.3 Elektrody treningowe

W zestawie z autonomicznym trenerem defibrylatora AED jest dostarczany jeden zestaw elektrod treningowych dla dorosłych (DDP-101TR) i jest on dostępny oddzielnie do opcjonalnego użycia z treningowym systemem akumulatorowym.

Elektrody treningowe są dostępne w postaci kompletnych zestawów (elektrody, przewody i złącza), a także jako ekonomiczne elektrody zamiennne w rozmiarach pediatrycznych i dla dorosłych. Elektrody zamiennne przytwierdzone są (za pomocą rzepów) do przewodów i złącz dostarczonych z kompletnymi zestawami elektrod wielorazowego użytku.

Numery katalogowe tych opcji elektrod: DDP-101TR (kompletny zestaw elektrod dla dorosłych), DDP-105TR (pakiet 5 elektrod zamiennych dla dorosłych), DDP-201TR (kompletny zestaw elektrod pediatrycznych), DDP-205TR (pakiet 5 zamiennych elektrod pediatrycznych).

2.2 Autonomiczny trener defibrylatora AED

OSTRZEŻENIE: Autonomiczny trener defibrylatora AED **nie może** być używany do wykonywania defibrylacji u pacjentów.

Podzespoły wymagane do pracy autonomicznego trenera defibrylatora AED:

1. Autonomiczny trener defibrylatora AED (DDU-100TR).
2. Akumulator treningowy (seria DBP-RCX) - dostarczany wraz z autonomicznym trenerem defibrylatora AED.
3. Elektrody treningowe - 1 zestaw dla dorosłych (DDP-101TR) dostarczony w komplecie.
4. Pilot zdalnego sterowania (seria DTR-4XX) - dostarczony w komplecie, lecz jego użycie jest opcjonalne.

2.3 Treningowy system akumulatorowy

Treningowy system akumulatorowy Defibtech umożliwia przekształcenie standardowego defibrylatora AED serii Defibtech DDU-100 w urządzenie treningowe defibrylatora AED. Jest on dostępny w dwóch konfiguracjach: z pilotem zdalnego sterowania i bez pilota.

OSTRZEŻENIE: Gdy akumulator treningowy jest zainstalowany w defibrylatorze AED serii DDU-100, defibrylator AED **nie może** być używany do celów ratunkowych. Wymiana akumulatora treningowego na akumulator ratunkowy natychmiast umożliwi użycie defibrylatora AED do celów ratunkowych.

Podzespoły wymagane do pracy defibrylatora AED serii DDU-100 w trybie treningowym:

1. Defibrylator AED serii DDU-100.
2. Akumulator treningowy (seria DBP-RCX) - dostarczany wraz z obydwoma konfiguracjami systemu.
3. Karta zawierająca oprogramowanie treningowe (seria DTR-3XX) - dostarczana wraz z obydwoma konfiguracjami systemu.
4. Elektrody treningowe - użycie jest opcjonalne.
5. Pilot zdalnego sterowania (seria DTR-4XX) - użycie jest opcjonalne.

2.3.1 Konfiguracja defibrylatora AED serii Defibtech DDU-100 w charakterze trenera

1. Wymontować akumulator ratunkowy z defibrylatora AED DDU-100.
2. Umieścić kartę serii DTR-3XX zawierającą oprogramowanie treningowe w gnieździe bezpośrednio nad otworem akumulatora (etykietą do góry, ściętym końcem w kierunku urządzenia).
3. Wprowadzić akumulator treningowy, aż do zatrzaśnięcia na miejscu.

Defibrylator AED będzie teraz działać tylko w trybie treningowym.

OSTRZEŻENIE: Gdy akumulator treningowy jest zainstalowany w defibrylatorze AED serii DDU-100, defibrylator AED **nie może** być używany do celów ratunkowych. Wymiana akumulatora treningowego na akumulator ratunkowy natychmiast umożliwi użycie defibrylatora AED do celów ratunkowych.

Uwaga: Przy każdym włączeniu defibrylator AED poinformuje o „Training Mode” (Trybie treningowym). Oznacza to, że nie można go używać do wykonywania defibrylacji u pacjenta, gdy zainstalowany jest akumulator treningowy.

OSTRZEŻENIE: Elektrod treningowych **nie można** używać do ratowania pacjenta. W przypadku podłączenia elektrod treningowych do defibrylatora AED nie skonfigurowanego w trybie treningowym, defibrylator AED poinformuje „Check Pads” (Sprawdź elektrody) i zgłosi błąd podczas następnego automatycznego autotestu.

3 Scenariusze treningowe

3.1 Tryby pracy defibrylatora AED (półautomatyczny i w pełni zautomatyzowany)

Nowe autonomiczne trenażery defibrylatora AED oraz treningowe systemy akumulatorowe są fabrycznie zaprogramowane do pracy w trybie półautomatycznym. Zarówno autonomiczny trenażer defibrylatora AED, jak i treningowy system akumulatorowy można skonfigurować do pracy w trybie półautomatycznym albo w pełni zautomatyzowanym. Wszystkie scenariusze treningowe wyszczególnione w rozdziale 3.3 mogą być wykorzystywane w obydwu trybach.

Przeostroga: *Należy upewnić się, że autonomiczny trenażer defibrylatora AED i treningowy system akumulatorowy są skonfigurowane do pracy w takim trybie defibrylatora AED, dla którego ma być prowadzony trening.*

3.2 Konfiguracja trybu pracy defibrylatora AED (półautomatyczny i w pełni zautomatyzowany)

Uwaga: Przełączanie pomiędzy półautomatycznym i w pełni zautomatyzowanym trybem pracy defibrylatora AED wymaga użycia pilota zdalnego sterowania. Nie ma możliwości skonfigurowania tych trybów bez pilota zdalnego sterowania.

Aby przełączyć tryb pracy defibrylatora AED, należy:

1. Rozpocząć przy wyłączonym defibrylocie AED.
2. Włączyć zasilanie defibrylatora AED.
3. Nacisnąć i zwolnić klawisz **Shift** na pilocie zdalnego sterowania.
4. Nacisnąć i zwolnić klawisz **Alt** na pilocie zdalnego sterowania.
5. Nacisnąć i zwolnić klawisz **Pause** na pilocie zdalnego sterowania.
6. Defibrylator AED poinformuje „Training Mode” (Tryb treningowy) w przypadku trybu półautomatycznego lub „Version 2 Training Mode” (Wersja 2 trybu treningowego) w przypadku trybu w pełni zautomatyzowanego.

Tryb pracy defibrylatora AED został zaprogramowany i defibrylator AED rozpocznie prace w tym trybie przy każdym włączeniu urządzenia. Przy każdym włączeniu urządzenia, informuje ono o trybie treningowym, jaki został zaprogramowany.

Uwaga: Tryb pracy defibrylatora AED jest zapamiętywany w akumulatorze, dlatego przeniesienie akumulatora do innego urządzenia spowoduje, że urządzenie to będzie pracować w trybie defibrylatora AED, jaki jest ustawiony w zainstalowanym akumulatorze.

3.3 Dostępne scenariusze

Do ćwiczeń treningowych dostępnych jest sześć scenariuszy (opisanych poniżej), które można zmieniać podczas treningu zależnie od potrzeb.

Dostępne są następujące scenariusze:

1. VF - (migotanie komorowe), w którym następuje konwersja na rytm nie podlegający impulsom (normalny rytm sinusoidalny) po 1-szym impulsie. Scenariusz ten opiera się na scenariuszu treningowym AED opracowanym przez American Heart Association i pozwala na szybkie omówienie i demonstrację działania defibrylatora AED.
2. Ciągły rytm nie podlegający impulsom.
3. Wskazanie uszkodzonych elektrod do czasu odłączenia i ponownego podłączenia (symulacja wymiany elektrod), po czym następuje migotanie komorowe i konwersja na rytm nie podlegający impulsom (normalny rytm sinusoidalny) po 1-szym impulsie.
4. Migotanie komorowe, w którym następuje konwersja na rytm nie podlegający impulsom (normalny rytm sinusoidalny) po 2-gim impulsie.
5. Trwałe migotanie komorowe bez konwersji.
6. Elektrody nie umieszczone na ciele pacjenta. Ten scenariusz jest zalecany jako scenariusz domyślny przy korzystaniu z pilota zdalnego sterowania. Defibrylator AED będzie monitował studenta o umieszczenie elektrod na manekinie pacjenta, po czym instruktor może ręcznie wybrać symulację rytmu (np. NSR i VF), lub dowolny z powyższych scenariuszy treningowych przy użyciu pilota zdalnego sterowania.

Uwaga: Po włączeniu trenażera defibrylatora AED, uruchamiany jest scenariusz domyślny, a nie ostatnio używany scenariusz (instrukcje ustawiania scenariusza domyślnego zawiera rozdział 3.5).

Uwaga: Scenariusze treningowe od 1 do 5 zakładają, że elektrody zostały już umieszczone na ciele pacjenta, jeżeli są one podłączone do defibrylatora AED w chwili jego włączenia. Aby ćwiczenia z wykorzystaniem tych scenariuszy treningowych przebiegały w odpowiedniej kolejności, student powinien umieścić elektrody na ciele pacjenta przed włączeniem urządzenia, albo włączyć urządzenie przy odłączonych elektrodach, umieścić elektrody na ciele pacjenta, a następnie podłączyć elektrody do defibrylatora AED.

3.4 Domyślny scenariusz treningowy

Po pierwszym włączeniu trenażera defibrylatora AED, działa on w „domyślnym scenariuszu treningowym”. Domyślny scenariusz treningowy można zmienić na dowolny z sześciu dostępnych scenariuszy treningowych.

Uwaga: Nowe autonomiczne trenażery defibrylatora AED i nowo skonfigurowane defibrylatory AED DDU-100 są zaprogramowane fabrycznie do rozpoczęcia pracy przy domyślnym scenariuszu treningowym ustawionym początkowo jako scenariusz nr 1.

3.5 Programowanie scenariusza domyślnego

Trenażer defibrylatora AED można przeprogramować, aby rozpoczynał pracę w dowolnym z sześciu dostępnych scenariuszy treningowych po włączeniu zasilania.

3.5.1 Programowanie scenariusza domyślnego bez pilota zdalnego sterowania

Jeżeli użytkownik nie posiada pilota zdalnego sterowania, procesy wyboru scenariuszy treningowych i programowania scenariusza domyślnego są jednakowe. Defibrylator AED zapamięta ostatnio wybrany scenariusz i rozpocznie pracę w tym scenariuszu po następnym włączeniu zasilania.

Aby wybrać scenariusz treningowy, gdy pilot zdalnego sterowania nie jest dostępny, należy użyć następującej procedury:

1. Rozpocząć przy wyłączonym defibrylatorze AED.
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk impulsu „Shock” podczas włączania urządzenia.
3. Urządzenie poinformuje „Training Mode n” (Tryb treningowy n), gdzie „n” jest numerem aktualnego domyślnego scenariusza treningowego.
4. Zwolnić przycisk impulsu „Shock”.
5. Naciskać wielokrotnie przycisk impulsu „Shock”, aby przełączać kolejne dostępne scenariusze treningowe, aż do osiągnięciażądanego scenariusza (defibrylator AED poinformuje o numerze kolejnym każdego ze scenariuszy).

Uwaga: Aby przełączać szybciej, można naciskać przycisk impulsu „Shock” w krótkich odstępach czasu (nie czekając na poinformowanie o numerach).

6. Wyłączyć defibrylator AED. Defibrylator AED będzie teraz działał w wybranym scenariuszu treningowym, aż do czasu przeprogramowania scenariusza domyślnego.

3.5.2 Programowanie scenariusza domyślnego przy pomocy pilota zdalnego sterowania

Uwaga: Podczas treningu z wykorzystaniem pilota zdalnego sterowania, firma Defibtech zaleca zaprogramowanie scenariusza treningowego nr 6 (elektrody nie przyłożone) jako domyślnego scenariusza treningowego. Pozwoli to instruktorowi na ręczne wybieranie symulacji rytmu lub innych żądanych scenariuszy treningowych przy użyciu pilota zdalnego sterowania.

Aby zaprogramować scenariusz domyślny przy użyciu pilota zdalnego sterowania, należy:

1. Rozpocząć przy wyłączonym defibrylatorze AED.
2. Włączyć zasilanie defibrylatora AED.
3. Nacisnąć i zwolnić klawisz **Shift** na pilocie zdalnego sterowania.
4. Nacisnąć i zwolnić klawisz **Alt** na pilocie zdalnego sterowania.
5. Nacisnąć klawisz numeru odpowiadającego żadanemu scenariuszowi treningowemu (od nr 1 do nr 9).
6. Defibrylator AED poinformuje „Training Mode n” (Tryb treningowy n), gdzie „n” odpowiada naciśniętemu klawiszowi numeru.

Domyślny scenariusz treningowy został zaprogramowany, a defibrylator AED będzie rozpoczynał pracę wykorzystując ten scenariusz treningowy przy każdym włączeniu urządzenia.

Uwaga: Defibrylator AED poinformuje „Training Mode” (Tryb treningowy) przy każdym włączeniu sygnalizując, że nie można go używać do defibrylacji pacjenta.

4 Polecenia pilota zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania można wykorzystać do zmieniania zachowania defibrylatora AED w dowolnym czasie, gdy jest on włączony. Zdalne sterowanie nie wpływa na defibrylator AED, który nie jest skonfigurowany jako trener. Przy pomocy klawiszy pilota zdalnego sterowania można wykonać następujące funkcje:

- **OFF** - wyłączanie defibrylatora AED.
- **PADS** - symulacja odłączonych elektrod.
- **NSR** - symulacja normalnego rytmu sinusoidalnego (Normal Sinus Rhythm) - zwykle stosowana po umieszczeniu elektrod na manekinie treningowym.
- **VFIB** - symulacja migotania komorowego (Ventricular Fibrillation) - zwykle stosowana po umieszczeniu elektrod na manekinie treningowym.
- **MOTION** - symulacja rytmu sercowego zakłóconego nadmiernymi artefaktami ruchowymi - zwykle stosowana po umieszczeniu elektrod na manekinie treningowym.
- **1 - 9** - natychmiast przełącza defibrylator AED na odpowiedni scenariusz treningowy.
- **VOLUME UP** - stopniowo zwiększa głośność komunikatów defibrylatora AED (aż do wartości maksymalnej).
- **VOLUME DOWN** - stopniowo zmniejsza głośność komunikatów defibrylatora AED (aż do wartości minimalnej).
- **PAUSE** - naprzemiennie wstrzymuje i wznowia działanie defibrylatora AED. Po wstrzymaniu, defibrylator AED będzie reagował tylko na klawisz PAUSE na pilocie zdalnego sterowania.

5 Używanie pilota zdalnego sterowania z wieloma defibrylatorami AED

Pilot zdalnego sterowania można wykorzystać do niezależnego sterowania maksymalnie czterema defibrylatorami AED jednocześnie w pomieszczeniu dydaktycznym.

Aby sterować każdym z czterech defibrylatorów AED niezależnie, każdemu defibrylatorowi AED musi zostać przypisana „nazwa” w postaci litery. Pilot zdalnego sterowania posiada cztery klawisze (od A do D), służące do zaprogramowania nazw defibrylatorów AED.

Klawisze te można następnie wykorzystać jako przedrostek dla dowolnych poleceń opisanych w poprzednim rozdziale (np: naciśnięcie **A**, a następnie **NSR** powoduje, że defibrylator AED oznaczony jako „A” zasymuluje normalny rytm sinusoidalny, a naciśnięcie **D**, a następnie **PAUSE** spowoduje, że defibrylator AED oznaczony jako „D” wstrzyma działanie).

Uwaga: Aby jednocześnie sterować wieloma defibrylatorami AED po przypisaniu im unikatowych nazw, instruktor może użyć sekwencji klawiszy pilota zdalnego sterowania **SHIFT-ALT-„Klawisz”** (gdzie „Klawisz” jest żądanym poleceniem sterowania). Wszystkie defibrylatory AED znajdujące się w zasięgu zareagują na tę sekwencję, bez względu na przypisaną nazwę.

5.1 Przypisywanie unikatowych nazw do defibrylatorów AED

Aby zaprogramować unikatowe nazwy w maksymalnie czterech defibrylatorach AED, należy wykorzystać następującą procedurę:

1. Rozpocząć przy wyłączonych wszystkich defibrylatorach AED.
2. Włączyć zasilanie defibrylatora AED, który ma być zaprogramowany.
3. Nacisnąć i zwolnić klawisz **Shift** na pilocie zdalnego sterowania.
4. Nacisnąć i zwolnić klawisz **Alt** na pilocie zdalnego sterowania.
5. Nacisnąć jeden z klawiszy oznaczonych literami na pilocie zdalnego sterowania (od **A** do **D**), aby ustawić „nazwę” tego defibrylatora AED.

5.2 Usuwanie unikatowych nazw z defibrylatorów AED

Aby usunąć zaprogramowaną nazwę z defibrylatora AED, należy wykonać następującą procedurę:

1. Rozpocząć przy wyłączonych wszystkich defibrylatorach AED.
2. Włączyć zasilanie defibrylatora AED, w którym należy usunąć przypisaną nazwę.
3. Nacisnąć i zwolnić klawisz **Shift** na pilocie zdalnego sterowania.
4. Nacisnąć i zwolnić klawisz **Alt** na pilocie zdalnego sterowania.
5. Nacisnąć klawisz **Off** na pilocie zdalnego sterowania.

Uwaga: Aby uniknąć przypadkowego nadania lub zmiany nazw defibrylatorów AED w sytuacji, gdy nie można wyłączyć wszystkich defibrylatorów AED, zaleca się wykonanie powyższych procedur konfiguracji dla każdego defibrylatora AED w oddzielnym pomieszczeniu.

6 Informacja dla klientów w Unii Europejskiej



Symbol przekreślonego kosza na śmieci  umieszczony na tym urządzeniu oznacza, że sprzęt ten został wprowadzony na rynek po dniu 13 sierpnia 2005r. i podlega dyrektywie 2002/96/EEC dotyczącej odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE), a także przepisom krajowym, które zastępują postanowienia tej dyrektywy.

Po zakończeniu okresu użytkowania, niniejsze urządzenie można usuwać wyłącznie zgodnie z postanowieniami wspomnianej dyrektywy europejskiej (z ewentualnymi późniejszymi zmianami), a także z odpowiednimi przepisami krajowymi. Usuwanie niezgodne z przepisami może skutkować surowymi karami.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne (EEE) mogą zawierać podzespoły zanieczyszczające środowisko i niebezpieczne substancje, których nagromadzenie może stanowić poważne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Z tego względu samorządy lokalne ustalają przepisy zachęcające do ponownego wykorzystania i recyklingu, a także zakazują usuwania odpadów elektrycznych i elektronicznych wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi i wymagają odrębnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych (w specjalnie autoryzowanych placówkach). Producent oraz autoryzowani dystrybutorzy obowiązani są do przekazywania informacji dotyczących bezpiecznego traktowania i usuwania konkretnego urządzenia.

Omawiany sprzęt można również zwrócić do dystrybutora w przypadku zakupu nowego urządzenia. W zakresie ponownego wykorzystania i recyklingu, pomimo ograniczeń wynikających z natury i użycia omawianego urządzenia, producent doloży wszelkich starań, aby opracować procedury odzysku. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem.

7 Informacje kontaktowe

Defibtech, L.L.C.
741 Boston Post Road
Guilford, CT 06437

Tel.: (866) 333-4241 (linia bezpłatna w Ameryce Północnej)

(203) 453-4507

Faks : (203) 453-6657

Email:

sales@defibtech.com (Sprzedaż)

reporting@defibtech.com (Zgłaszanie urządzeń medycznych)

service@defibtech.com (Serwis i naprawy)

Autoryzowany przedstawiciel na teren Europy:

Emergo Europe

Molenstraat 15

2513 BH Haga

Holandia

Tel.: +31 70 345 8570

Faks: +31 70 346 7299



Oczekujące patenty.

Niniejszy produkt wraz z akcesoriami jest produkowany i sprzedawany pod ochroną jednego lub kilku z poniższych patentów USA: D514,951; 6,955,864; D499,183.

Niniejszy produkt wraz z akcesoriami jest produkowany i sprzedawany na podstawie licencji dotyczących jednego lub kilku z poniższych patentów USA: 5,591,213; 5,593,427; 5,601,612; 5,607,454; 5,611,815; 5,617,853; 5,620,470; 5,662,690; 5,735,879; 5,749,904; 5,749,905; 5,776,166; 5,800,460; 5,803,927; 5,836,978; 5,836,993; 5,879,374; 6,016,059; 6,047,212; 6,075,369; 6,438,415; 6,441,582.